



བོད་བརྒྱུད་རྗེ་དམ་ཀུན་ལོ་གསུམ་པོ་གྲོགས་པོ་ལྷན་ཁང་།

藏传宁玛巴噶陀佛学会  
NYINGMA KATHOK BUDDHIST CENTRE

| 燃 灯 Light Offerings |                       |   |
|---------------------|-----------------------|---|
|                     | \$15 个人姓名<br>per Name | \$30 合家/公司<br>per Family / Organization |
| (1)                 |                       |   |
| (2)                 |                       |   |
| (3)                 |                       |   |
| 数额小结 Sub-total:     |                       | \$                                      |

| 献 花 Flower Offerings |                       |   |
|----------------------|-----------------------|---|
|                      | \$15 个人姓名<br>per Name | \$15 合家/公司<br>per Family / Organization |
| (1)                  |                       |   |
| (2)                  |                       |   |
| (3)                  |                       |   |
| 数额小结 Sub-total:      |                       | \$                                      |

总数额 Grand Total :

**Payment Method 付款方法:**

(1) **Crossed Cheque 划线支票:** Send the crossed cheque made payable to NYINGMA KATHOK BUDDHIST CENTRE together with the completed form to Nyingma Kathok Buddhist Centre, 9 Lorong 21, Geylang, Singapore 388456. 请填妥表格, 连同划线支票注明 Nyingma Kathok Buddhist Centre, 一起寄到: 9 Lorong 21, Geylang, Singapore 388456.

(2) **PAYNOW (UEN S97SS0168LPAY) :**



Scan the QR code or use the UEN to pay from your bank account to the Centre's DBS bank account. Send screenshot of the payment and a photo of the completed form via Whatsapp to 98171106. 扫描 QR 码或利用 UEN 转账到中心的 DBS 银行帐户。通过 Whatsapp 将付款转账的屏幕截图和填妥表格的照片发送到 98171106。

(3) **Bank Transfer 银行转账:**

Do a bank transfer to our center's DBS account: 011-014855-7. Take a picture of the receipt and the completed form and Whatsapp them to 98171106. 您可以银行转账方式, 转账到 DBS 011-014855-7 请拍收据发送到 98171106.

(4) **Cash 现金:** Personally hand over cash payment and completed form to the person-in-charge at the Centre. 填妥表格, 连同供养金一起交给本中心负责人。